



2014

FORU SEKTORE PUBLIKOAK
SECTOR PÚBLICO FORAL

BIZKAIKO LURRALDE HISTORIKOAREN KONTU OROKORRA
CUENTA GENERAL DEL TERRITORIO HISTORICO DE BIZKAIA

Egoera Balantzea Balance de Situación

FORU FUNDAZIAOK / FUNDACIONES FORALES

Azkue Fundazioa / Fundación Azkue

Aktiboa / Activo	14eko ITXIERA/ CIERRE 2014	13eko ITXIERA/ CIERRE 2013
A) Aktibo ez zirkulatzailea Activo no corriente	1.916.000	1.968.700
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado Intangible</i>	267.665	371.619
II. Ondare historikoaren ondasunak <i>Bienes del Patrimonio Histórico</i>		
III. Ibilgetu materialak <i>Inmovilizaciones materiales</i>	1.648.335	1.597.081
IV. Inbertsioak higiezinetan <i>Inversiones inmobiliarias</i>		
V. Inbertsioak taldeko enpresetan eta epe luzera elkarturikoetan <i>Inversiones en empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>		
VI. Epe luzerako inbertsio finantzarioak <i>Inversiones financieras a Largo plazo</i>		
VII. Zerga geroratuaren araberako aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>		
B) Aktibo zirkulatzailea Activo corriente	150.158	162.996
I. Salmentarako mantendutako aktibo ez zirkulatzaileak <i>Activos no corrientes mantenidos para la venta</i>		
II. Izakinak <i>Existencias</i>		
III. Bere jardueraren erabiltzaileak eta beste zordun batzuk <i>Usuarios y otros deudores de la actividad propia</i>		
IV. Merkataritzako zordunak eta kobratzeko beste kontu batzuk <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>		
1. Salmenta eta zerbitzugintzengatik bezeroak <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>		
2. Bazkide sortzaileak, eskatutako ordainketen arabera <i>Fundadores por desembolsos exigidos</i>		
3. Bestelako zordunak <i>Otros deudores</i>		
V. Inbertsioak taldeko entitatetan eta epe laburrerako elkarturikoetan <i>Inversiones en entidades del grupo y asociadas a corto plazo</i>		
VI. Epe laburrerako inbertsio finantzarioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>		
VII. Epe laburrerako periodokatzak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	110	
VIII. Eskudirua eta beste aktibo likido baliokide batzuk <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	150.048	162.996
AKTIBOA GUZTIRA / TOTAL ACTIVO (A+ B)	2.066.158	2.131.697



2014

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PÚBLICO FORAL

BIZKAIKO LURRALDE HISTORIKOAREN KONTU OROKORRA
CUENTA GENERAL DEL TERRITORIO HISTORICO DE BIZKAIA

Egoera Balantzea Balance de Situación

FORU FUNDAZIAOK / FUNDACIONES FORALES

Azkue Fundazioa / Fundación Azkue

Ondare Garbia eta Pasiboa /Patrimonio Neto y Pasivo	14eko ITXIERA/ CIERRE 2014	13eko ITXIERA/ CIERRE 2013
A) Ondare Garbia Patrimonio Neto	2.017.039	2.069.739
A-1) Fondo propioak Fondos propios	103.572	105.182
I. Sortze dotazioa / Gizarte funtsa <i>Dotación fundacional / Fondo social</i>	8.000	8.000
1. Sortze dotazioa / Gizarte funtsa <i>Dotación fundacional / Fondo social</i>	8.000	8.000
2. Eskatu gabeko sortze dotazioa / Eskatu gabeko gizarte funtsa <i>Dotación fundacional no exigida / Fondo social no exigido</i>		
II. Erreserbak <i>Reservas</i>		
III. Aurreko ekitaldietako soberakinak <i>Excedentes de ejercicios anteriores</i>	97.182	100.178
IV. Ekitaldiko soberakina <i>Excedente del ejercicio</i>	(1.610)	(2.996)
A-2) Egokitzapenak balio aldatetaren arabera Ajustes por cambios de valor.		
A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta jasotako legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	1.913.467	1.964.557
I. Diru-laguntzak <i>Subvenciones</i>	486.826	519.043
1. Bizkaiko Foru Aldundiarenak <i>De la Diputación Foral de Bizkaia</i>	465.720	488.315
2. Beste batzuenak <i>De otros</i>	21.106	30.728
II. Dohaintziak eta jasotako legatuak <i>Donaciones y legados</i>	1.426.641	1.445.515



2014

FORU SEKTORE PUBLIKOIA
SECTOR PÚBLICO FORALBIZKAIKO LURRALDE HISTORIKOAREN KONTU OROKORRA
CUENTA GENERAL DEL TERRITORIO HISTORICO DE BIZKAIA**Egoera Balantzea**
Balance de Situación

FORU FUNDAZIAOK / FUNDACIONES FORALES

Azkue Fundazioa / Fundación Azkue

Ondare Garbia eta Pasiboa /Patrimonio Neto y Pasivo	14eko ITXIERA/ CIERRE 2014	13eko ITXIERA/ CIERRE 2013
B) Pasibo ez zirkulatuzailea/ Pasivo No Corriente		
I. Epe luzerako hornidurak Provisiones a largo plazo		
II. Zorrak epe luzera Deudas a largo plazo		
1. Zorrak kreditu entitateekin Deudas con entidades de crédito		
2. Hartzekodunak finantza errentamenduaren arabera Acreedores por arrendamiento financiero		
3. Epe luzerako beste zor batzuk Otras deudas a largo plazo		
III. Taldeko entitate edo enpresa elkartuekiko zorrak epe luzera Deudas con entidades del grupo y asociadas a largo plazo		
IV. Pasiboak geroratutako zergaren arabera Pasivos por impuesto diferido		
V. Epe luzerako periodokatzeak Periodificaciones a largo plazo		
C) Pasibo zirkulatuzailea/ Pasivo Corriente	49.119	61.957
I. Salmentarako mantendutako aktibo ez zirkulatz. uztartuta. Pasiboak Pasivos vinculados con activos no corrientes mantenidos p/ la venta		
II. Epe laburrerako hornidurak Provisiones a corto plazo		
III. Zorrak epe laburrera Deudas a corto plazo	1.950	4.300
1. Zorrak kreditu entitateekin Deudas con entidades de crédito		
2. Hartzekodunak finantza errentamenduaren arabera Acreedores por arrendamiento financiero		
3. Epe laburrerako beste zor batzuk Otras deudas a corto plazo	1.950	4.300
IV. Taldeko entitate edo enpresa elkartuekiko epe laburreko zorrak Deudas con entidades del grupo y asociadas a corto plazo		
V. Onuradunak-artzekodunak Beneficiarios-Acreedores		
VI. Merkataritzako hartzekodunak eta ordaintzeko beste kontu batzuk Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar.	47.169	57.657
1. Hornitzaileak Proveedores		
2. Bestelako hartzekodunak Otros acreedores	47.169	57.657
VI. Periodokatzeak epe laburrera Periodificaciones a corto plazo		
GUZTIRA ONDARE GARBIA ETA PASIBOA (A+B+C)		
TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	2.066.158	2.131.697